



Cyngor Tref TREGARON Town Council

Clerc/Clerk: Fflur Lawlor

E-bost/E-mail: clerc@cyngor-tregaron-council.org.uk

Ffôn symudol/Mobile: 07891677597

Cyfarfod mis Gorffennaf Cyngor Tref Tregaron / Tregaron Town Council July Meeting

Nos Lun / Monday 17.07.2023

7.30yh/pm – yn Neuadd Goffa Tregaron / Memorial Hall

COFNODION CYFARFOD CYNGOR MIS GORFFENNAF / JULY COUNCIL MEETING MINUTES

Eitem / Item	Gweithred / Action
<p>1. CROESO / WELCOME Croesawodd y Cadeirydd pawb i'r cyfarfod. <i>The Chair welcomed everyone to the meeting.</i></p> <p>PRESENNOL / PRESENT: Cyng/Cllr Arwel Jones (Cadeirydd / Chair) Rhydian Wilson, Catherine Hughes, Rhian Jones, Dafydd Richards, Owain Pugh, Sian Jones, Dewi Evans & Rhian Hughes</p> <p>Clerc / Clerk – Fflur Lawlor</p>	
<p>2. YMDDIHEURIADAU / APOLOGIES PCSO John Evans, Heddlu Dyfed Powys Police</p> <p>Cyng/Cllr Ifan Davies, Aelod Lleol Cyngor Sir Ceredigion County Council Local Member (wedi derbyn ar ôl y cyfarfod / received after the meeting)</p>	
<p>3. MATERION PERSONOL / PERSONAL MATTERS Dim i'w gofnodi / Nothing to report</p>	
<p>4. ADRODDIAD YR HEDDLU / POLICE REPORT Ni allai PC John Evans fynychu'r cyfarfod, darllenodd y Clerc e-bost â anfonwyd gyda gwybodaeth.</p> <p><i>PC John Evans could not attend the meeting, the Clerk read out an email sent with information.</i></p>	
<p>5. DATGELU BUDDIANNAU PERSONOL / DECLARATION OF PERSONAL INTEREST Cyng Sian Jones yn datgan diddordeb mewn unrhyw drafodaeth / penderfyniadau ynglŷn a gwaith celf y Cylch Cerrig, pwynt 18.2.</p> <p><i>Cllr Sian Jones declaring an interest in any discussion / decisions with regards to Cylch Cerrig artwork, point 18.2.</i></p>	
<p>6. CADARNHAU COFNODION / APPROVAL OF MINUTES FROM 19/06/23 Cytunwyd bod y cofnodion yn rhai cywir. <i>It was agreed that this was a true record of the minutes.</i></p> <p>Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Rhian Hughes Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Dafydd Richards</p>	

CADEIRYDD / CHAIRMAN

7.	MATERION YN CODI O'R COFNODION / MATTERS ARISING FROM MINUTES Dim i'w gofnodi / <i>Nothing to report</i>	
8.	CYNGOR SIR CEREDIGION COUNTY COUNCIL A) Gwybodaeth a dderbyniwyd wrth CSC / <i>Information received from CCC –</i> Ebyst wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod / <i>Emails forwarded to Councillors prior to meeting.</i> <ul style="list-style-type: none"> • 23/06/2023 – Canllawiau statudol ac anstatudol ar ddemocratiaeth o dan prif gynhorau / <i>Statutory and non-statutory guidance on democracy within principal Councils in Wales</i> • 29/06/2023 – Cynllun Cydraddoldeb i Geredigion / <i>Ceredigion Equality Plan</i> • 05/07/2023 – Digwyddiad Arbennig Cau Ffordd / <i>Special Events Road Closure: Carnifal Tregaron Carnival</i> • 11/07/2023 – Gwyro Llwybr Cyhoeddus – Llwybr Ceffyl / <i>Diversion Order – Bridleway 37/28 Fronfelen, Tregaron & Llwybr Troed / Footpath 37/34 Fronfelen, Tregaron</i> B) Diweddariad gan yr Aelod Lleol / <i>Update from the Local Member, Cyng/Cllr Ifan Davies –</i> <ul style="list-style-type: none"> • Dim i'w gofnodi / <i>Nothing to report</i> 	Clerc / Clerk
9.	CYFRIFON / FINANCIAL MATTERS 9.1 – Balans y Banc / <i>Bank Balance –</i> <ul style="list-style-type: none"> • Cyfrif Busnes Cyfredol / <i>Business Current – £14,720.51</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve – £17,042.74</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Current (Cadeirydd / Chairman) – £3,947.90</i> • Cyfrif Busnes wrth gefn / <i>Business Reserve (Gratuity) – £467.88</i> 9.2 – <u>Taliadau mis Gorffennaf / <i>July payments –</i></u> <ul style="list-style-type: none"> • Cyflog Gweithiwr Strydlun Gorffennaf / <i>Streetscene worker salary July</i> £300.12 • Cyflog y Clerc Mis Gorffennaf / <i>Clerk salary July</i> £301.70 • HMRC Mis Gorffennaf / <i>July</i> £150.40 • Playsafety Limited (Adroddiad Parc RoSPA Park Report) £111.00 Cynnig/ <i>Proposed: Cyng/Cllr Rhian Jones</i> Eilio/ <i>Seconder: Cyng/Cllr Dewi Evans</i> 9.3 – Incwm / <i>Income –</i> <ul style="list-style-type: none"> • Dim incwm mis yma / <i>No Income this month</i> 9.4 – <i>Gofynnodd y Clerc os byddai pawb yn hapus i dalu anfonebau mis Gorffennaf/Awst gyda chaniatâd gan fod dim cyfarfod tan mis Medi. Cytunodd pawb. Clerc i ebostio pawb gyda rhestr o'r taliadau.</i>	Clerc / Clerk

	<p><i>The Clerk asked if everyone would be happy to pay the July/August invoices with approval as there was no meeting until September. Everyone agreed. Clerk to email a list of all payments to all members for approval.</i></p> <p><i>Cynnig/Proposed: Cyng/Cllr Owain Pugh</i> <i>Eilio/Seconder: Cyng/Cllr Rhian Hughes</i></p>	
10.	<p>ADRODDIAD Y GWEITHIWR STRYDLUN / STREET SCENE WORKER'S REPORT Dim i'w gofnodi.</p> <p>Mae angen gwneud y canlynol -</p> <ul style="list-style-type: none"> • Glanhau prif strydoedd y dref yn wythnosol - Pentre, Sgwâr, Ffordd yr Orsaf, Stryd y Capel, Heol Pontrhydefendigaid. • Glanhau strydoedd eraill yn eu tro. <p><i>Nothing to report.</i> <i>The following needs to be done –</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Main streets of the town to be cleaned weekly – Pentre, Square, Station Road, Chapel Street, Pontrhydfendigaid Road.</i> • <i>Other streets to be cleaned in rotation.</i> 	
11.	<p>ADRODDIADAU IS-BWYLLGORAU / SUB-COMMITTEES REPORTS</p> <p>11.1 <u>Is-bwyllgor Parc a Blodau / Park & Flowers</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Gwiriadau wythnosol Iechyd a Diogelwch y Parc i barhau - bydd y Cyng Rhian Hughes & Owain Pugh yn cynnal y gwiriadau yn Gorffennaf/Awst. Gwiriadau bob wythnos i'w wneud dros yr haf. Diolchwyd i Cyng Rhian Jones am wneud mis diwethaf. <p>Mae ychydig o bethau sydd angen eu trwsio yn y parc - Cynghorwyr Arwel Jones ac Owain Pugh ynghyd âg unrhyw un arall sydd ar gael i drefnu cyfarfod i gael golwg a dechrau ar y gwaith.</p> <p><i>Weekly Health & Safety checks of the Park to continue – Cllr Rhian Hughes & Owain Pugh will carry out the checks for July/August. Weekly checks to be carried out over the summer. Thanks was extended to Cllr Rhian Jones for doing last month.</i></p> <p><i>There are a few things that needs to be fixed at the park - Cllrs Arwel Jones and Owain Pugh along with anyone else who is available to set up a meeting to have a look and start the work.</i></p> <p>11.2 <u>Bwrdd Digidol / Digital Board</u> <i>Ar waith / Ongoing</i></p>	<p>Cyng/Cllr Rhian Hughes & Owain Pugh</p> <p>Cyng/Cllr Arwel Jones & Owain Pugh</p>
12.	<p>PROSIECTAU I'R DYFODOL / FUTURE PROJECTS Prif flaenoriaethau'r Cyngor Tref yw / <i>The Town Council's main priorities are -</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Llwybr Ystwyth / <i>Ystwyth Trail</i> 2) Berllan Brennig 3) Cae pob tywydd & Trac Rhedeg / <i>All weather pitch & Running Track</i> 4) Stondinau beiciau & Ffynhonnau dŵr / <i>Bike stands / Water fountains</i> 5) Gardd Gymunedol / <i>Community Garden</i> 6) Prosiect Peilot Cau Sgwâr / <i>Square Closure Pilot project</i> 	

Clerc wedi drafftio Cynllun Prosiectau'r Dyfodol – Cyngorwyr i gymryd cyfrifoldeb am un prosiect ac arwain –

Clerk has drafted a Future Projects Plan – Councillors to take responsibility for one project and lead –

	Prosiect / Project	Pwy / Who	Diweddariad / Update
1.	Llwybr Ystwyth / Ystwyth Trail	Cyng/Cllr Arwel Jones & Dewi Evans	Ar waith <i>Ongoing</i>
2.	Berllan Brennig	Cyng/Cllr Rhydian Wilson	Wedi cwrdd gyda CNC <i>Has met with NRW</i>
3.	Stondinau beiciau & Ffynhonnau dŵr / Bike stands / Water fountains	Cyng/Cllr Arwel Jones & Clerc/Clerk	Ar waith <i>Ongoing</i>
4.	Gardd Gymunedol / Community Garden	Cyng/Cllr Rhian Hughes	Aros am y brydles gan CSC <i>Waiting for the lease from CCC</i>
5.	Map o'r dref / Town Map	Cyng/Cllr Catherine Hughes	Ar waith – pawb yn hapus gyda'r dyluniad <i>Ongoing – everyone happy with the design</i>
6.	Gwefan i'r dref a'r Bwrdd Digidol / Town Website & Digital Board	Cyng/Cllr Rhydian Wilson & Clerc/Clerk	Ar waith <i>Ongoing</i>
7.	Ffynnon Garon	Cyng/Cllr Rhian Jones & D. Roberts	Ar waith <i>Ongoing</i>
8.	Biniau Graean – gwirio a llenwi yn mis Medi-Hydref / Grit Bins – check & fill in September-October	Cyng/Cllr Owian Pugh & Dewi Evans	Ar waith <i>Ongoing</i>

5. Map o'r dref / Town Map –

Dyluniad drafft yn barod, ychydig o newidiadau i'w gwneud. Pawb yn gytûn ac yn hoffi'r dyluniad.

Draft design ready, few tweaks to do. All in agreement and like the design.

Llyfryn Llwybrau Tregaron / Tregaron Trails booklet –

Ychydig o newidiadau i'w gwneud – Cyng Arwel Jones a Rhydian Wilson i arwain ar hwn.

Few tweaks to do – Cllr Arwel Jones & Rhydian Wilson to lead on this.

13. **CEISIADAU CYNLLUNIO / PLANNING APPLICATIONS**
Rhif y Cais / Application: A230382
Ymgeisydd / Applicant: Cornerstone
Safle / Site: Land at Forest Clearing West, Tregaron Forest, Tregaron, SY25 6NN
Y bwriad / Intention: The installation of a 40m lattice tower supporting 3 no. antennas, 2 no. 0.6m dishes; 1 no. equipment cabinet, 1 no. meter cabinet, a generator and associated

	<p><i>ancillary equipment enclosed within a 1.8m fenced compound for the Shared Rural Network project.</i></p> <p>Sylwadau - dim sylwadau / dim gwrthwynebiad <i>Comments – no comments / no objections</i></p>	Clerc / Clerk
14.	<p>CANIATAD CYNLLUNIO / PLANNING APPROVED</p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
15.	<p>UN LLAIS CYMRU / ONE VOICE WALES</p> <p>Ebyst wrth Un Llais Cymru – wedi cael eu danfon ymlaen at y Cynghorwyr cyn y cyfarfod. <i>Emails from One Voice Wales Ward - forwarded to Councillors prior to meeting.</i></p>	
16.	<p>PROSIECT CYLCH CARON / CYLCH CARON PROJECT</p> <p>Dim i'w gofnodi. <i>Nothing to report.</i></p>	
17.	<p>GOHEBIAETH / CORRESPONDENCE</p> <p>17.1 Taith i Plouvien Hydref 2023 / <i>Trip to Plouvien October 2023</i></p> <p>17.2 Light Em Up Ltd – Golau Nadolig Tregaron <i>Christmas Lights</i></p> <p>17.3 Cymdeithas yr Iaith – Cyfarfod agored Deddf Eiddo / <i>Open Meeting</i></p> <p>17.4 Carnifal Tregaron <i>Carnival</i> – cais i ddefnyddio baneri i'r carnifal – pawb yn gytun / <i>request to use bunting for the carnival – everyone in agreement.</i></p> <p>17.5 Bwrdd Hywel Dda <i>Health Board</i> – Holiadur Cydraddoldeb rhanbarthol yn gofyn am brofiadau o wasanaeth / <i>Regional Equality Survey seeks views on service experiences.</i></p> <p>17.6 Diolch Cymorth Ariannol wrth / Thank you for financial assistance from –</p> <ul style="list-style-type: none"> - Carnifal Tregaron - Treilalon Cwn Defaid Tregaron - Papur Bro Y Barcud <p>17.7 Ebost am Coeden Teuluol – Compton House, Market Square – wedi danfon ymlaen at y Gymdeithas Hanes / <i>Email re Family Tree – Compton House, Market Square – sent on to History Society</i></p> <p>17.8 Cyfoeth Naturiol Cymru / National Resources Wales - Teithiau Cerdded er budd lles Bro Tregaron – lawnsio Taith Gerdded Tregaron ar ddydd Mawrth 18.07.23 am 11yb yng Nghors Caron / <i>Walking for Wellbeing in Tregaron – launching on 18.07.23 at 11am at Cors Caron</i></p>	

	<p>17.9 Rod King – Diolch am 20/Thanks for 20 – Zoom with Deputy Minister Lee Waters MS</p> <p>17.10 HAHAV – hysbysebu am wirfoddolwyr / advertising for volunteers</p>	
18.	<p>UNRHYW FATER ARALL / ANY OTHER BUSINESS</p> <p>18.1 – Ar hyn o bryd mae 2 sedd wag ar y Cyngor - mae rhybudd allan gyda'r dyddiad cau 24ain Gorffennaf ar gyfer ceisiadau - mae un cais wedi ei dderbyn hyd yma. Clerc i gysylltu â'r aelodau ar ôl y dyddiad cau i drafod y ceisiadau cyn cyfarfod mis Medi.</p> <p><i>Currently there are 2 empty seats on the Council - there is a notice out with the deadline 24th July for applications - one application has been received to date. Clerk to contact members after the deadline date to discuss the applications prior to the September meeting.</i></p> <p>18.2 – Gwaith celf 'Cylch Cerrig' gan yr artist lleol Gwawr Yim-Jones – Mae Gwawr wedi peintio llun o'r 'Cylch Cerrig'. Cyng Owain Pugh a Rhydian Wilson i drefnu i ymweld a gweld y llun a i'w drafod yn y cyfarfod nesaf.</p> <p><i>Artwork of the 'Cylch Cerrig' by local artist Gwawr Yim-Jones – Gwawr has painted a picture of the 'Cylch Cerrig'. Cllr Owain Pugh and Rhydian Wilson to arrange to visit and view the picture and to discuss at the next meeting.</i></p> <p>18.3 – Ffurflen Cymorth Ariannol – Clerc wedi drafftio cais a'i ddsbarthu cyn y cyfarfod i'r aelodau - ychydig o newidiadau i'w gwneud ond pawb yn hapus ac yn cytuno i'r ffurflen gael ei ddefnyddio a'i roi ar y wefan.</p> <p><i>Financial Assistance Form – Clerk had drafted an application and circulated prior to the meeting to members - few tweaks to make but all happy and in agreement for the form to be used and put on the website.</i></p> <p>18.4 – Dathliad Nadolig Tregaron – Pawb yn cytuno i wneud cais i Gyngor Sir Ceredigion i gau'r Sgwâr ar gyfer dathliad Nadolig y dref - Clerc i fwrw ymlaen gyda'r cais.</p> <p>Y Cyng Owain Pugh i gysylltu â J Jenkins i ofyn ynglŷn â gosod y goleuadau Nadolig.</p> <p><i>Tregaron Christmas Celebration – All in agreement to apply to Ceredigion County Council to close the Square for the town's Christmas celebration – Clerk to proceed with the application.</i></p> <p><i>Cllr Owain Pugh to contact J Jenkins to ask regarding installing the Christmas lights.</i></p> <p>18.5 – Cafwyd trafodaeth o ynghylch y gymuned yn defnyddio offer y Cyngor Tref megis baneri, cadair fawr, offer codi sbwriel ayyb – penderfynwyd bod ceisiadau i'w gwneud trwy'r Clerc ac i'w drafod ymhellach gan y Cyngor.</p>	<p>Clerc / Clerk</p> <p>Cyng / Cllr Rhydian Wilson & Owain Pugh</p> <p>Clerc / Clerk</p> <p>Clerc / Clerk</p> <p>Cyng / Cllr Owain Pugh</p>

	<p>Mae gorchudd y gadair i'w olchi ar ôl ei ddefnyddio a cyn ei ddychwelyd i'r Cyngor. Rhaid dychwelyd yr holl offer yn yr un cyflwr ag yr oedd pan gafodd ei logi allan.</p> <p><i>A discussion was held around the community using the Town Council's equipment such as bunting, deck chair, litter picking equipment etc - it was decided that requests are to be made via the Clerk which will then be discussed by the Council. The chair cover is to be washed after use and before returning it to the Council. All equipment is to be returned in the same state as it was when hired out.</i></p> <p>18.6 – Cyng / Cllr Catherine Hughes – Mae rhywfaint o bunting yn dod yn rhydd mewn rhai ardaloedd o gwmpas y dref - Clerc i ofyn i'r Frigâd Dân i ail osod. Mae un polyn lamp yn Stryd y Capel wedi ei orchuddio â phlanigyn - Clerc i gysylltu â CSC i ofyn a oes angen tocio hwn.</p> <p><i>Some bunting is loose in certain areas around the town - Clerk to ask the Fire Brigade if can assist.</i> <i>One lamp post in Chapel Street is covered with a plant - Clerk to contact CCC to ask if this needs to be trimmed.</i></p> <p>Cyng / Cllr Dafydd Richards – Nid yw'r holl ymylon glaswellt wedi eu torri ym Maesyrawel - Clerc i gysylltu â CLIC eto a Cyng Dafydd Richards i gysylltu â CLIC hefyd. <i>Not all the grass verges have been cut in Maesyrawel - Clerk to contact CLIC again and Cllr Dafydd Richards to also contact CLIC.</i></p> <p>Cyng / Cllr Dewi Evans – Bolard wedi'i dynnu oddi ar y palmant ar Lôn Groes ac mae'n beryglus oherwydd gallai rhywun faglu drosto. <i>Bollard has been removed from the pavement on Lon Groes and is dangerous as someone could trip over it.</i></p> <p>Cyng / Cllr Rhydian Wilson – Mae BT Openreach yn mynd o amgylch y dref yn gofyn i bobl gofrestru ar gyfer Wi-Fi ffibr yn debyg i'r hyn y mae We-Fibre wedi'i wneud. <i>BT Openreach are going around town asking people to sign up to fibre Wi-Fi similar to what We-Fibre have done.</i></p> <p>Cyng / Cllr Sian Jones – Mae llawer o wydr wedi ei ddarganfod yn y Parc yn ddiweddar. <i>A lot of glass has been found in the Park lately.</i></p>	<p>Clerc / Clerk</p> <p>Clerc / Clerk Cyng / Cllr Dafydd Richards</p>
19.	<p>Bydd y cyfarfod misol nesaf yn cael ei gynnal nos Lun Medi 18fed 2023 am 7.30pm. Cynhelir y cyfarfod yn Neuadd Goffa Tregaron.</p> <p><i>The next monthly meeting will be held on Monday 18th September 2023 at 7.30pm. It will be held at Tregaron Memorial Hall.</i></p>	
20.	Terfynwyd y cyfarfod / Meeting was closed	